

Utilities Dept.

10776 NW South River Dr.
Medley FL. 33178
Ph. (305) 889-1915

**Jorge Soto**

Utilities Director
Ph. (305)-889-1915

Informe del 2021 sobre la Calidad del Agua de Medley y el Departamento de Agua y Alcantarillado de Miami-Dade (WASD)

Como parte de nuestros esfuerzos de alcance comunitario encaminados a informar al público sobre el excelente grado de la calidad de nuestra agua potable en la Ciudad de Medley, esta publicación tiene el objetivo de servir como vehículo informativo sobre el tema “¿Qué contiene el agua potable?” en el Condado Miami-Dade. Nuestro objetivo principal es brindarle a usted y su familia un sistema de abastecimiento de agua potable seguro y confiable. Los empleados de Miami-Dade en conjunto con Medley se esfuerzan por entregar un producto de calidad y proteger los valiosos recursos hidrológicos del condado.

Para asegurar la calidad del agua, el departamento de agua supervisa el agua potable frecuentemente para detectar la presencia de cualquier contaminante, según lo dispuesto por las leyes, reglas y regulaciones locales, estatales y federales.

Excepto en casos donde se indica lo contrario, este informe acerca de la calidad del agua se basa en los resultados de los controles realizados por WASD y Medley durante el período del 1ro. de enero al 31 de diciembre del 2014. Los datos obtenidos antes del 1ro. de enero del 2014 que se presentan en esta publicación, provienen de las pruebas más recientes realizadas de conformidad con las leyes, reglas y reglamentos en vigor.

WASD suministra agua potable a más de 2.3 millones de personas diariamente. Esta agua potable es deliciosa y cumple y excede todas las normas de calidad locales, estatales y federales, así que... ¡beba con confianza!

Todo Sobre Nuestra Agua Potable. ¿De dónde proviene?

La única fuente de agua potable de Miami-Dade proviene de pozos subterráneos, que toman agua solamente del Acuífero de Biscayne.

En el 2014, el Departamento de Protección Ambiental (FDEP, por sus siglas en inglés) efectuó una evaluación de la fuente de agua de nuestro sistema, que tenía por objetivo proporcionar información sobre la existencia de alguna fuente de contaminación cercana a nuestros pozos. Se identificaron 49 fuentes potenciales de contaminación, con niveles de susceptibilidad de bajos a moderados.

Los resultados de la evaluación están disponibles en el sitio web del Departamento de Protección Ambiental de la Florida: www.dep.state.fl.us/swapp.

Cómo se Procesa Nuestra Agua Potable

Las plantas de Hialeah y John E. Preston

El agua de estas dos plantas regionales de tratamiento de agua – Hialeah y John E. Preston – procede exclusivamente del Acuífero de Biscayne. Ellas, suministran agua procesada a un sistema de distribución común que corre a lo largo y ancho de la mayor parte del Condado Miami-Dade.

En general, la planta de Hialeah y la planta John E. Preston procesan el agua que se suministra a los residentes que viven al norte de la calle 8 del suroeste hasta la línea divisoria entre los condados Miami-Dade y Broward. El agua de la planta de Hialeah recibe el mismo tratamiento. Se le añade fluoruro y se limpia además con aire para remover los compuestos orgánicos volátiles. Debido a que la fuente del agua suministrada a la planta Preston tiene un nivel más alto de materiales orgánicos naturales que el agua de las otras plantas, esta agua es sometida a un proceso ligeramente diferente conocido como “ablandamiento mejorado”. Se desinfecta,

fluoriza y filtra y luego pasa a través de torres de limpieza por aire para eliminar los compuestos orgánicos volátiles. Este proceso tiene el beneficio adicional de reducir el tinte amarillo anteriormente presente en el agua suministrada por la planta Preston. Para preguntas sobre la calidad del agua, llame al 786-552-4738.

Más Información Sobre Su Agua

Las fuentes de agua potable, incluyendo el agua embotellada, son los ríos, los lagos, los riachuelos, las lagunas, las represas, los manantiales y los pozos. A medida que el agua se desplaza sobre la superficie de la tierra o a través de los suelos, esta disuelve minerales naturales y, en algunos casos, materiales radiactivos y puede recoger sustancias derivadas de la presencia de humanos y animales.

Entre los contaminantes que se pudieran encontrar en las fuentes de agua se encuentran:

Contaminantes microbianos, tales como virus y bacterias que pueden provenir de plantas de tratamiento de aguas negras, sistemas sépticos, empresas agrícolas y de ganado, y también de la fauna.

Contaminantes inorgánicos, tales como sales y metales, que pueden ser de origen natural o resultado de aguas pluviales de explotación en zonas urbanas, de descargas industriales o domésticas de aguas albañales, de la producción de petróleo o gas, de la minería y de la agricultura.

Pesticidas y herbicidas, que pueden provenir de una variedad de fuentes como, la agricultura, las aguas pluviales de explotación en zonas urbanas y usos residenciales.

Contaminantes químicos orgánicos, incluidos productos químicos orgánicos sintéticos y volátiles, que son subproductos de procesos industriales y de la producción de petróleo, y que también pueden venir de estaciones de gasolina, aguas pluviales de explotación de zonas urbanas y sistemas sépticos.

Contaminantes radioactivos, que pueden ser de origen natural o ser el resultado de la producción de gas y petróleo y de actividades mineras.

A fin de garantizar que el agua sea potable, la EPA establece normas que limitan la cantidad de algunos contaminantes que puede hallarse en el agua suministrada por los sistemas públicos de agua. Las normas de la Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA, por sus siglas en inglés) establecen los límites máximos de contenido de contaminantes en el agua embotellada, los cuales tienen que brindar la misma protección para la salud pública. Se puede esperar de manera razonable que el agua potable, incluida el agua embotellada, contenga al menos pequeñas cantidades de determinados contaminantes. La presencia de contaminantes no indica necesariamente que el agua represente un riesgo para la salud.

Puede obtener más información acerca de los contaminantes y sus posibles efectos para la salud llamando a la Agencia de Protección Ambiental, al 1-800-426-4791. O visite www.miamidade.gov/water.

Contaminant and Unit of Measurement	Dates of sampling (mo/yr)	MCL Violation (Y/N)	Level Detected	Range of Results	MCLG	MCL	Likely Source of Contamination
Haloacetic Acids (HAA5) (ppb)	10/21	N	18.9	N/A	N/A	60	By-product of drinking water disinfection
Total Trihalomethanes (TTHM) (ppb)	10/21	N	16.5	N/A	N/A	80	By-product of drinking water disinfection
Chlorine and Chloramines (ppm)	01/21-12/21	N	2.27	(0.3-3.25)	MRDL G = 4	MRDL = 4.0	Water additive used to control microbes
Copper (tap water) (ppm)	10/20	N	0.1	0 sites out of 30 exceeded the AL	1.3	1.3	Corrosion of household plumbing systems; erosion of natural deposits; leaching from wood preservatives
Lead (tap water) (ppb)	10/20	N	2.3	0 sites out of 30 exceeded the AL	0	15	Corrosion of household plumbing systems; erosion of natural deposits

AL = Action Level
 MRDL = Maximum Residual Disinfectant Level
 MRDLG = Maximum Residual Disinfectant Level Goal
 N/A = Not Applicable
 ppb = parts per billion or micrograms per liter (µg/L)
 ppm = parts per million or milligrams per liter (mg/L)
 () = Ranges (low - high) are given in parentheses where applicable.
 MCL = Maximum Contaminant Level
 MCLG = Maximum Contaminant Level Goal